



大明酒家

菜譜

Ming Dynasty



我们的理念

UNSERE PHILOSOPHIE -- OUR PHILOSOPHY

大明酒家的经营理念是旨在将中华五千年古老饮食文化传承并发扬。舒适的环境给宾客如归的感觉。明朝在中国悠久的历史长河中有着举足轻重的地位，汉字明是由日、月两部分组成的，也是中国七十年代非常普遍的名字，就像一个大哥一样。所以当您在大明酒家用餐时会有一种亲切感。

Wir, die Ming Dynastie, pflegen die Tradition der chinesischen Esskultur und bieten Ihnen typische Spezialitäten aus der Ferne Südasiens. Unsere Mission besteht darin, die 5000 Jahre alte chinesische Esskultur zu verbreiten und erhalten. Wir tun das, indem wir echt chinesische Köstlichkeiten in einem authentischem Ambiente anbieten. Unsere Mitarbeiter tun alles für Ihr Wohlbefinden und einen unvergesslichen schönen Abend. Der Name "Ming明" ist und war ein beliebter chinesischer Jungenname, wodurch "Ming" in unseren Augen einen großen Bruder symbolisiert. Auch beinhaltet das Schriftzeichen "Ming" die Schriftzeichen Sonne und Mond und bedeutet vereint Licht, Klarheit und Schönheit; Werte, für die Ming steht und mit denen wir uns identifizieren.

At Ming Dynastie, we want to live the tradition of Chinese food culture by serving our customers typical delicacies from south East Asia. Our philosophy consists of preserving and expanding the 5000-year-old Chinese food culture to more and more people. We offer you Chinese cuisine in an authentic atmosphere. You will feel comfortable and go home feeling satisfied and happy like after visiting your older brother, which is what "Ming" means to us. It represents light, clarity and beauty. These are all values and qualities that we relate to.

Allergene – Allergen

过敏原

- | | | |
|--|---|--|
| A 鸡蛋
Eier
<i>Eggs</i> | B 花生
Erdnüsse
<i>Peanuts</i> | C 鱼
Fisch
<i>Fish</i> |
| D 面筋
Gluten
<i>Gluten</i> | E 甲壳纲动物
Krebstiere
<i>Crustacea</i> | F 羽扇豆
Lupine
<i>Lupin</i> |
| G 牛奶
Milch
<i>Milk</i> | H 坚果
Schalenfrüchte
<i>Edible nuts</i> | I 西芹
Sellerie
<i>Celery</i> |
| J 芥末
Senf
<i>Mustard</i> | K 芝麻
Sesamsamen
<i>Sesame seeds</i> | L 黄豆
Sojabohnen
<i>Soybeans</i> |
| M 二氧化硫
Schwefeldioxid und Suphite
<i>Sulfur dioxide</i> | N 软体动物
Weichtiere
<i>Molluscs</i> | |

添加剂

Zusatzstoffe – Additives

- | | | |
|---------|----------------------|------------------------|
| 1. 增味剂 | Geschmacksverstärker | <i>Flavor enhancer</i> |
| 2. 抗氧化剂 | Antioxidationsmittel | <i>Antioxidant</i> |
| 3. 防腐剂 | Konservierungsstoff | <i>Preservative</i> |
| 4. 食用色素 | Farbstoff | <i>Colorant</i> |
| 5. 磷酸盐 | Phosphat | <i>Phosphate</i> |

进一步关于添加剂和过敏原菜单的问题请直接询问我们的工作人员。

Für nähere Informationen zu Zusatzstoffen in unseren Speisen,
wenden Sie sich an unsere Mitarbeiter und fragen sie nach der Zusatzstoff-und Allergenkarte.

*For further information about additives in our dishes,
please consult one of our employees and ask for the additives and allergen menu.*

Menüs - Menu

套餐

套餐总价
Gesamt
in total

R1 全家福 42.00 €
Familienglück (für 2 Personen)
Family's luck (for 2) A,D,E,G,L,K,1,2,3

- a. 酸辣汤 Sauer-Scharf-Suppe Hot and sour soup
- b. 炒什锦 Verschiedene Fleischsorten (Großgarnelen, Hühner-, Enten-, Schweine- und Rindfleisch) gebraten mit Gemüse Sautéed different kinds of meat (prawns, pork, beef, chicken, duck) with vegetables
- c. 炸香蕉 Gebackene Banane mit Honig Deep fried banana with honey

R2 大明套餐(2人)..... 52.00 €
"Ming" Menü (für 2 Personen)
"Ming" menu (for 2) A,D,E,G,L,K,1,2,3,4

- a. 酸辣汤 Sauer-Scharf-Suppe Hot and sour soup
- b. 小春卷 Mini-Frühlingsrolle Mini spring rolls
- c. 糖醋里脊 Doppelt gebackenes Schweinefleisch süß-sauer Deep fried pork sweet and sour
- d. 宫保鸡丁 Gebratenes Hühnerfleisch nach "Gong-Bao" Art mit Erdnüssen und Knoblauch Sautéed chicken "Gong-Bao" style with peanuts and garlic
- e. 蔬菜鸭 Kross gebackene Ente mit chinesischem Gemüse Crispy fried duck with vegetables
- f. 炸香蕉 Gebackene Banane mit Honig Deep fried banana with honey

Menüs - Menu

套餐总价
Gesamt
in total

套餐

R3 情人套餐 75.00 €
Liebespaar Menü (für 2 Personen)
Couple's menu (for 2)

A,B,C,D,E,K,L,1,4

- a. 虾肉馄饨汤 Wan Tan Suppe mit Garnelen
Wan Tan Soup with prawns
- b. 凉菜拼盘 Kalte Platte Assorted cold starters
- c. 五彩虾球 Großgarnelen gebraten mit Gemüse
Sautéed prawns with vegetables
- d. 烤鸭卷 Gebackene Ente in Pfannkuchen mit Hoi-Sin-Soße,
Gurken und Schnittlauch (Beijing)
Crispy fried duck with Hoi Sin sauce,
cucumber and leek (Beijing)
- e. 水煮牛肉 Rindfleisch nach Bauernart
Poached beef in hot sauce
- f. 香芋卷 Gebackene Taro-Rollen (süß)
Deep fried taro rolls (sweet)

R4 大明套餐(4人) 110.00 €
"Ming" Menü (für 4 Personen)
"Ming" menu (for 4)

A,B,C,D,E,K,L,1,3,4

- a. 酸辣汤 Sauer-Scharf-Suppe Hot and sour soup
- b. 小春卷 Mini-Frühlingsrolle Mini spring rolls
- c. 鱼香肉丝 Gebratenes Schweinefleisch
nach "Yu-Xiang" Art
Sautéed pork "Yu-Xiang" style
- d. 甜酸炸鸡 Gebackenes Hühnerfleisch mit
Süß-Sauer-Soße
Deep fried chicken with sweet and sour sauce
- e. 洋葱牛肉 Gebratenes Rindfleisch mit Zwiebeln
Sautéed beef with onions
- f. 清蒸鳕鱼 Gedämpfter Heilbutt
Steamed halibut
- g. 蔬菜炸鸭 Kross gebackene Ente mit div.
Gemüse
Crispy fried duck mixed vegetables
- h. 宫保大虾 Gebratene Großgarnelen nach "Gong-Bao"
Art mit Erdnüssen und Knoblauch
Sautéed prawns "Gong-Bao" style with
peanuts and garlic
- i. 炸香蕉 Gebackene Banane mit Honig
Deep fried banana with honey

Menüs - Menu

套餐总价
Gesamt
in total

200.00 €

套餐

R5 宫廷套餐
Kaiserabendmahl (für 4 Personen)

Emperor's meal (for 4)

A,B,C,D,E,G,K,L,N,1,4

- a. 什锦拼盘 Kalte Vorspeisenplatte
 (acht verschiedene)
 Eight different cold starters
- b. 虾肉馄饨汤 Wan Tan Suppe mit Garnelen
 Wan Tan Soup with prawns
- c. 锅贴 Gebratene Teigtaschen mit Schweinefleisch
 Pan fried pork dumplings
- d. 四个粉丝蒸扇贝 Vier Gedämpfte Jakobsmuscheln mit
 Glasnudeln und Knoblauch
 Four steamed scallops with garlic and vermicelli
- e. 椒盐大虾 Gebackene Großgarnelen mit schwarzem
 Pfeffer *Deep fried prawns with black pepper*
- f. 清蒸鲜鱼 Gedämpfter frischer Fisch
 Steamed fresh fish
- g. 明炉烤鸭 Gegrillte Ente (mit Knochen)
 Roasted Duck (on the bone)
- h. 重庆辣子鸡 Hühnerkeulenfleisch mit Sichuan-Pfeffer
 und Chili (trocken)
 *Chicken drumstickmeat with Sichuan pepper
 and chili (dry)* 
- i. 上海青 Gebratener Shanghai Pakchoi
 Fried Shanghai Pakchoi
- j. 南瓜饼和香芋卷 Kürbiskuchen und Taro rollen

Menüs – Menu

套餐总价
Gesamt
in total

R6 明素晚餐(二人)..... 64.00 €

Veggie Dinner für zwei (für 2 Personen)

Veggie dinner for two (for 2)

A,B,D,F,G,K,I,1,4

a. 酸辣黄瓜 Gurken Sauer Scharf
hot and sour cucumber 🌶️

b. 毛豆萝卜干 Edamame Bohnen mit getrocknetem Rettich
beans with dried radish

c. 素菜饺子 Teigtaschen mit Gemüse
 dumplings with vegetables

d. 素宫保鸡 Veganes Huhn nach Gong Bao Art,
mit Erdnüssen und Knoblauch, scharf
*Vegan gong bao chicken, with peanuts
and garlic, spicy* 🌶️🌶️

e. 红烧豆腐煲 Geschmorte Tofuhauttaschen mit Gemüse
braised skin of tofu with vegetables

f. 什锦菜 Gemischtes Gemüse
 mixed vegetables

g. 素鱼香茄子 Aubergine nach Yu-Xiang Art mit Knoblauch
braised eggplant yu-xiang style with garlic, spicy 

h. 香芋卷 Toast in Taro gerollt mit Sesam
 toast rolled in Taro and sesam

套餐

Menüs - Menu

套餐总价
Gesamt
in total

套餐

888 火锅套餐75.00 €

Chinesisches Fondue Menü
Chinese Hot Pot menu

A,B,C,D,E,G,K,L,N,1,4

- a. 丸子拼盘 mit gemischten Fleisch, Fischbällchen
mixed meat and fishballs
- b. 内脏拼盘 gemischte Innereien platte
mixed plate of innards
- c. 海鲜拼盘 Gemischte Meeresfrüchte platte
mixed seafood plate
- d. 各种调料 verschiedenen soßen
different sauces
- e. 蔬菜拼盘 Gemischte Gemüse Platte
mixed vegetables
- f. 片鲈鱼 Filetierter ganzer Wolfsbarsch 300-400g
filleted Loup de Mer
- g. 羊肉/牛肉/猪肉 Lamm, Rind, Schweinefleisch
lamb, beef, pork
- h. 虾滑 Garnelenpaste
shrimp paste

加料的价格

各种蔬菜类	4.50€/份
片鲈鱼 (300g-400g)	13.50€/条
虾滑 (100g)	13.50€/份
牛,羊肉 (100g)	7.50€/份
猪肉 (100g)	5.50€/份
黄喉,毛肚 (100g)	10.50€/份
牛百叶,牛肚 (100g)	7.50€/份
香菜,花生酱	2.00€/小碗
各种其他的小料	2.00€/小碟
素菜蓝子	27.50€/份
内脏拼盘	17.50€/份
丸子拼盘	13.50€/份
海鲜拼盘	27.50€/份

Mittagsmenü – Business lunch

- M1 鸡肉炒面** ^{A,D,L,1,4} **9.50 €**
Gebratene Eiernudeln mit Hühnerbrust
Egg fried noodles with chicken
- M2 鸡肉炒饭** ^{A,D,L,1,4} **9.50 €**
Gebratener Eierreis mit Hühnerbrust
Egg fried rice with chicken
- M3 洋葱牛肉** ^{A,D,L,1,4} **12.50 €**
Gebratenes Rindfleisch mit Zwiebeln
Sautéed beef with onions
- M4 蔬菜炸鸡** ^{D,L,1,3,4} **11.50 €**
Kross gebackenes Hühnerbrust mit div. Gemüse
Crispy fried chicken with vegetables
- M5 鱼香肉丝** ^{A,D,L,1,4}  **10.50 €**
Gebratenes Schweinefleisch nach "Yu-Xiang" Art
mit Knoblauch
Sautéed pork "Yu-Xiang" style with garlic
- M6 蔬菜炸鸭** ^{D,L,1,3,4} **13.50 €**
Kross gebackene Ente mit chinesischem Gemüse
Crispy fried duck with vegetables
- M7 甜酸炸鸭** ^D **13.50 €**
Kross gebackene Ente mit Süß-Sauer-Soße
Crispy fried duck with sweet and sour sauce
- M8 宫保鸡丁** ^{A,B,D,L,1,4}  **11.50 €**
Gebratenes Hühnerfleisch nach "Gong-Bao" Art mit
Erdnüssen und Knoblauch
Sautéed chicken "Gong-Bao" style with peanuts and garlic
- M9 宫保大虾** ^{A,B,D,E,L,1,4}  **19.50 €**
Gebratene Großgarnelen nach "Gong-Bao" Art mit
Erdnüssen und Knoblauch
Sautéed prawns "Gong-Bao" style with peanuts and garlic
- M10 蔬菜豆腐** ^{D,L,1,4} **9.50 €**
Gebratener Tofu mit chinesischem Gemüse
Sautéed tofu with Chinese vegetables

仅限于周一到周五 12点-16点

每份工作餐都包括一份酸辣汤

Zu jedem Mittagstisch wird eine Sauer-Scharf-Suppe

gereicht von Mo-Fr von 12:00Uhr-16:00Uhr.

Ausser an Feiertagen.

Dim Sum ("Kleinigkeiten") – Dim Sum

点心

	小/Klein Small (6)	大/Groß Big(15)
D1 猪肉卷心菜煎饺 ^{C,D,K,L,1,4}	7.50 €	15.50 €
Gebratene Teigtaschen mit Schweinefleisch, Shitake Pilze,Spitzkohl und Frühlingszwiebeln <i>Pan fried dumplings with pork</i>		
D2 鸡肉香菇煎饺 ^{C,D,K,L,1,4}	7.50 €	15.50 €
Gebratene Teigtaschen mit Hühnerfleisch, Shitake Pilze und Frühlingszwiebeln <i>Pan fried dumplings with chicken</i>		
D3 牛肉洋葱煎饺 ^{C,D,K,L,1,4}	8.50 €	17.50 €
Gebratene Teigtaschen mit Rindfleisch, Zwiebeln und Ingwer <i>Pan fried dumplings with beef</i>		
D4 菠菜豆腐干芝麻饺 ^{D,K,L,N,1,4}	7.50 €	15.50 €
Gebratene Teigtaschen mit Spinat getrocknetem Tofu und Sesam <i>Pan fried dumplings with spinach, dried tofu and sesam</i>		
D5 花生素饺 ^{D,K,L,N,1,4}	7.50 €	15.50 €
Gebratene Teigtaschen mit getrocknetem Tofu,Shitake Pilze, Rettich, Möhren,Frühlingszwiebeln, Erdnüsse <i>Pan fried dumplings with dried Tofu, Tonggu, radish, carrots, leek and peanuts</i>		
D6 三鲜饺 ^{C,D,E,K,L,1,4}	8.50 €	17.50 €
Gebratene Teigtaschen mit Garnelen, Hühnerfleisch und Bambus <i>Pan fried dumplings with shrimps, chicken and bamboo shoots</i>		
	小/Klein Small (6)	大/Groß Big(18)
D60 饺子拼盘 ^{C,D,E,K,N,L,1,4}	9.00 €	20.00 €
Gemischte Teigtaschen gebraten <i>Pan fried dumplings with shrimps, Mixed Pan fried dumplings</i>		

以上饺子有蒸、煎两种选择。
Alle D1 Dumplings (Jiaozi) auch gedämpft.
All D1 dumplings also steamed.

Dim Sum ("Kleinigkeiten") – Dim Sum

- D7** 小笼汤包 ^{C,D,K,L,1,4} 8.00 €
Gedämpfte Teigtaschen mit Schweinefleisch
Steamed dumplings with pork and vegetables
- D8** 生煎包 ^{C,D,K,L,1,4} 6.50 €
Gebratene Hefeklößchen mit Schweinefleisch
Pan fried pork buns
- D9** 虾饺 ^{C,D,E,I,K,L,1,4} 7.50 €
Gedämpfte Reismehlteigtaschen mit Garnelen
Steamed rice flour shrimp dumpling
- D10** 红油水饺 ^{C,D,K,L,1,4} 小 Klein Small (6) 7.50 €
Gekochte Teigtaschen mit .大 Groß Big (15) 15.50 €
Schweinefleisch und Chiliöl
Cooked dumplings with pork
- D12** 蔬菜包 ^{D,K,1,4} 6.50 €
Gedämpfte Hefeklößchen mit Gemüse
Steamed buns with vegetables
- D13** 蒸六点心 ^{C,D,K,L,1,4} 9.00 €
Gedämpfte Dimsum Variationen (Sechs Stück)
Steamed mixed Dim Sum (Six pieces)
- D14** 青田大饼 9.50 €
Pfannkuchen mit Schweinebauch und Sauergemüse
Pancake with pork and pickled cabbage
- D15** 烤鸭卷 ^{D,K,L,N} 9.50 €
Gebackene Ente in Pfannkuchen mit Hoi-Sin-Soße,
Gurken und Schnittlauch (Beijing)
Crispy fried duck with Hoi Sin sauce, cucumber and leek (Beijing)
- D16** 虾片 ^E 4.50 €
Krupuk (Krabben-Chips)
Prawn crackers
- D17** 炸云吞 ^{A,D} 7.50 €
Gebackene Wan-Tan mit Surimi und Shrimps
Deep fried Wan-Tan with surimi and shrimps
- D18** 小春卷(素) ^{D,K,L} 4.50 €
Mini-Frühlingsrolle (vegetarisch)
Mini spring rolls (vegetarian)

凉菜

Kalte Vorspeisen – Starters and Salads

- | | | |
|-----|--|---------|
| L1 | 姜葱鸡 ^{C,D,L,1,4} | 7.50 € |
| | Eingelegtes Hühnerfleisch (mit Knochen)
<i>Marinated chicken (on the bone)</i> | |
| L2 | 夫妻肺片 ^{B,K}  | 10.50 € |
| | Rinderinnereien mit scharfer Chili-Soße
<i>Sliced ox tripe with chili sauce</i> | |
| L3 | 皮蛋豆腐 ^{C,D,L,1,4} | 10.50 € |
| | Tofu mit tausendjährigem Ei
<i>Tofu with preserved duck eggs</i> | |
| L4 | 酸辣黄瓜 ^{D,4}  | 6.00 € |
| | Gurken, sauer-scharf
<i>Cucumber, hot and sour</i> | |
| L5 | 蒜泥白肉 ^{D,L,1,4}  | 7.50 € |
| | Gekochter Schweinebauch mit Knoblauchessigsoße
<i>Cooked belly of pork with garlic vinegar sauce</i> | |
| L6 | 凉拌木耳 ^{D,4} | 6.00 € |
| | Morchelsalat
<i>Morel salad</i> | |
| L7 | 口水鸡 ^{B,K}  | 8.00 € |
| | Hühnerfleisch mit scharfer Chili-Soße (mit Knochen)
<i>Chicken with chili sauce (on the bone)</i> | |
| L8 | 去骨凤爪 ^{D,3,4}  | 12.00 € |
| | Eingelegte Hühnerfüße
<i>Marinated chicken feet</i> | |
| L9 | 酸辣金针菇 ^{D,4}  | 6.50 € |
| | Enokipilze, sauer scharf
<i>Enoki, sweet and sour</i> | |
| L10 | 五香牛肉 ^{D,L,1,4} | 9.50 € |
| | Rindersülze mit fünf Gewürzen
<i>Beef psic with five spices</i> | |
| L11 | 红油豆腐干 ^{D,1,4}  | 6.50 € |
| | Getrockneter Tofu mit Chiliöl
<i>Dried tofu with chili oil</i> | |
| L12 | 毛豆萝卜干 ^{D,13} | 7.50 € |
| | Edamame Bohnen mit getrocknetem Rettich
<i>Edamame beans with dried radish</i> | |
| L13 | 炸花生米 ^B | 6.00 € |
| | Frittierte Erdnüsse
<i>Deep fried peanuts</i> | |
| L14 | 红油猪耳  | 7.50 € |
| | Schweineohren in Chilli Öl
<i>Pigs ear with chili oil</i> | |
| L15 | 凉拌海蜇 | 12.50 € |
| | Quallensalat in Lauchöl
<i>Jellyfish salad with cucumber</i> | |
| L16 | 什锦拼盘 | 22.50 € |
| | Chinesische kalte Vorspeisenplatte
<i>Assorted cold starters</i> | |

Suppen - Soups

汤类

S1 鸡肉玉米羹 ^A Klein 4.50 €.. Mittel 12.00 €.. Groß 22.00 €

Maiskornsuppe mit Hühnerfleisch
(auch als Vegetarische Variante)
Corn soup with chicken

鸡肉	Hühnerfleisch	chicken
玉米	Mais	corn
鸡蛋	Eier	eggs
汤	Hausgemachte Brühe	home made broth

S2 北京酸辣汤 ^{A,D,L,N} 4.50 €.. 12.00 €.. 22.00 €

"Peking" Sauer-Scharf-Suppe (auch als Vegetarische variante)
"Beijing" hot and sour soup

豆腐	Tofu	tofu
火腿	Schinken	ham
鲜鱿	Tintenfisch	squid
鸡蛋	Eier	eggs
汤	Hausgemachte Brühe	home made broth

S3 虾肉云吞汤 ^{A,C,D,E,I,K,L} 7.50 €.. 18.00 €.. 35.00 €

Wan-Tan Suppe mit Garnelen
Wan-Tan soup with prawns

手工虾肉馄饨	Hausgemachte Garnelen-Wantan	Home made prawn Wantan
上海青	Shanghai Pakchoi	Shanghai pakchoi
草菇	Strohpilze	straw mushrooms
汤	Hausgemachte Brühe	home made broth

S4 酸辣汤 ^{A,D} 4.50 €.. 12.00 €.. 22.00 €

Sauer-Scharf-Suppe mit Hühnerfleisch, Bambus, Morcheln, Möhren und Ei
Hot and sour soup

Reis- und Nudelgerichte - Rice and Noodle Dishes

主食正餐

- C1 大虾炒饭** ^{A,D,E,L,1,4} 19.50 €
 Gebratener Eierreis mit Großgarnelen
Egg fried rice with prawns
- C2 炒饭盖炸鸡排** ^{A,D,L} 14.50 €
 Gebratener Eierreis mit gebackenem Hühnerfleisch
Egg fried rice with chicken
- C3 扬州炒饭** ^{A,E} 15.50 €
 "Yang-Zhou" Eierreis mit Hühnerfleisch, Shrimps und Schinken
"Yang-Zhou" egg fried rice with chicken, shrimps and ham
- C4 炒米粉** ^{A,D,L} 15.50 €
 Gebratene Reisnudeln mit dreierlei Fleisch
(Hühner-, Schweine-, und Rindfleisch)
*Egg fried rice noodles with three different kinds of meat
(chicken, pork and beef)*
- C5 大虾炒面** ^{A,D,E,L} 19.50 €
 Gebratene Nudeln mit Großgarnelen
Egg fried noodles with prawns
- C6 干炒牛河** ^{A,D,L} 15.50 €
 Gebratene Breitbandreisnudeln mit Rindfleisch
Fried broad rice noodles with beef
- C7 炒面盖炸鸡排** ^{A,D,L} 14.50 €
 Gebratene Eiernudeln mit gebackenem Hühnerfleisch
Egg fried noodles with chicken
- C8 雪菜肉丝汤面** ^{D,L} 14.50 €
 Nudelsuppe mit Schweinefleisch und
eingelegtem Gemüse
Noodle soup with pork and pickled cabbage
- C9 担担面** ^{B,D,K,L} 11.50 €
 Nudelsuppe nach "Tan-Tan" Art mit Schweinehack und Chilliöl
Noodle soup "Tan-Tan" style
- C10 素凉面** ^{D,L,1,4} 11.50 €
 Kalte Nudeln in Lauchöl mit Gemüse
Cold noodles, marinated, vegetarian
- C11 鸡丝凉面** ^{D,L,1,4} 14.50 €
 Kalte Nudeln in Lauchöl mit Huhn
Cold noodles, marinated, chicken
- C12 花生酱凉面** ^{D,H,L,1,4} 12.50 €
 Kalte Nudeln in Lauchöl mit Erdnussauce
Cold noodles, marinated, peanut sauce
- C13 茄子打卤面** ^{D,L,1,4} 14.50 €
 Kalte Nudeln in Lauchöl mit Hackfleisch und Aubergine
Cold noodles, marinated, minced pork, eggplant

所有汤面用手擀面制作。

Alle Nudelsuppen werden mit hausgemachten Nudeln serviert.

All noodle soups are served with home made noodles.

鸡肉类

Hühnerfleisch Gerichte – fowl Dishes

- H1**
宫保鸡丁
A,B,D,L


15.50 €

Gebratenes Hühnerbrust nach "Gong-Bao" Art
mit Erdnüssen und Knoblauch
Sautéed chicken "Gong-Bao" style with peanuts and garlic

鸡丁	Marinietes	<i>marinated</i>
	Hühnerfleisch	<i>chicken</i>
笋	Bambus	<i>bamboo</i>
花生米	Erdnüsse	<i>peanuts</i>
干辣椒	Getrockneter Chili	<i>dried chili</i>
胡萝卜	Karotten	<i>carrots</i>
大蒜	Knoblauch	<i>garlic</i>
青椒	Paprika	<i>peppers</i>
酱油	Hausgemachte Sojasoße	<i>home made soy sauce</i>
- H2**
重庆辣子鸡
D,L


17.50 €

Hühnerkeulenfleisch mit Sichuan Pfeffer und Chili (trocken)
Chicken drumstickmeat with Sichuan pepper and chili (dry)

鸡腿肉	Hühnerkeulenfleisch	<i>chicken</i>
干辣椒	Getrockneter Chili	<i>dried chili</i>
花生米	Erdnüsse	<i>peanuts</i>
黑椒	Schwarzer Pfeffer	<i>black pepper</i>
麻椒	Sichuan Pfeffer	<i>sichuan pepper</i>
- H3**
大盘鸡
D,I,K,L


23.50 €

Gehackter Hühnerschenkel geschmort mit Kartoffeln,
Paprika und Weizennudeln,scharf
Chicken leg with potatoes, paprika and noodles
- H4**
蔬菜炸鸡
D,L

15.50 €

Kross gebackenes Hühnerbrust mit chinesischem Gemüse
Crispy fried chicken with vegetables
- H5**
甜酸炸鸡
D

15.50 €

Kross gebackenes Hühnerbrust mit Süß-Sauer-Soße
Crispy fried chicken with sweet and sour sauce
- H6**
鱼香鸡丁
A,D,L,1,4


15.50 €

Yu Xiang Hühnerbrust mit Knoblauch, leicht scharf
Yu Xiang Chicken breast with garlic, spicy

Entenfleisch Gerichte – Duck dishes

鸭肉类

E1 八宝炸鸭 ^{D,E,L}27.50 €

Kross gebackene Ente mit acht Kostbarkeiten
Crispy fried duck with eight delicacies

大明烤鸭	Ming-Ente	<i>crispy fried ming's duck</i>
大白菜	Chinakohl	<i>Chinese cabbage</i>
木耳	Morcheln	<i>morels</i>
青椒	Paprika	<i>peppers</i>
笋片	Bambus	<i>bamboo</i>
胡萝卜	Karotten	<i>carrots</i>
蘑菇	Champignons	<i>mushrooms</i>
猪肉	Schweinefleisch	<i>pork</i>
牛肉	Rindfleisch	<i>beef</i>
鸡肉	Hühnerfleisch	<i>chicken</i>
大虾	Großgarnelen	<i>prawns</i>

E2 北京烤鸭 (半只) ^{D,K,L,N}38.00 €

"Peking-Ente" (halbe Ente)
"Beijing" duck (half a duck)

片皮鸭	Filetierte Ming-Ente	<i>filet pieces of Ming's duck</i>
鸭酱	Hoi-Sin Sauce	<i>Hoi Sin Sauce</i>
大葱	Lauch	<i>leek</i>
黄瓜	Gurke	<i>cucumber</i>
鸭饼	Pfannkuchen	<i>pancakes</i>

extra Pfannkuchen sechs stück.....3.00 €

extra Sauce.....2.00 €

extra Gurken.....1.50 €

extra Lauch.....1.50 €

E3 明炉烤鸭 ^{D,L}20.50 €

Gegrillte Ente (mit Knochen)
Roasted duck (on the bone)

E4 蔬菜炸鸭 ^{D,L}19.50 €

Kross gebackene Ente mit chinesischem Gemüse
Crispy fried duck with vegetables

E5 甜酸炸鸭 ^D19.50 €

Kross gebackene Ente mit Süß-Sauer-Soße
Crispy fried duck with sweet and sour sauce

E6 双东炸鸭 ^{D,L,1,4}21.50 €

Kross gebackene Ente mit Bambus und Shitake Pilzen
Crispy fried duck with bamboo shoots and chinese mushrooms

猪肉类

Schweinefleisch Gerichte – Pork dishes

- P1 鱼香肉丝** ^{A,D,L,1,4} 13.50 €
Gebratenes Schweinefleisch nach "Yu-Xiang" Art mit Knoblauch
Sautéed pork "Yu-Xiang" style with garlic
- P2 回锅肉** ^{D,L,1,4} 15.50 €
Doppelt gebratener Schweinebauch mit Paprika,
schwarzen Bohnen und Porree
Fried belly of pork with peppers
- P3 德国回锅肉** ^{A,D,L,1,4} 14.50 €
Doppelt gebratenes Schweinefleisch
mit Gemüse und Knoblauch
Deep fried sautéed pork with vegetables and garlic
- P4 糖醋里脊** ^{A,D,4}14.50 €
Doppelt gebackenes Schweinefleisch süß-sauer
Deep fried pork sweet and sour
- P5 鱼香茄子煲** ^{A,D,L,1,4} 15.50 €
Aubergine nach "Yu-Xiang"
Art mit Hackfleisch im Tontopf
Eggplant "Yu-xiang" Style with minced pork in casserole
- P6 京酱肉丝** ^{A,D,L,1,4}19.50 €
Gebratenes Schweinefleisch mit "Tian-Mian"
Soße (süß) und Pancakes
Sautéed pork with "Tian-Mian" sauce (sweet) and pancakes
- P7 干煸四季豆** ^{D,L,1,4} 14.50 €
Gebratene Buschbohnen mit Hackfleisch
Sautéed green beans with minced pork
- P8 梅菜扣肉** ^{D,K,L,1,3,4}16.50 €
Gedämpfter Schweinebauch mit getrocknetem Gemüse
Braised belly of pork with preserved vegetables
- P9 麻婆豆腐** ^{D,L,1,4} 11.50 €
Tofu nach "Ma-Po" Art mit Sichuan Pfeffer und Hackfleisch
Tofu "Ma-Po" style with Sichuan pepper and minced pork
- P10 糖醋排骨** ^{D,,4}20.50 €
Gebratene Schweinerippchen mit Süß Sauer Sauce
Fried spare ribs with sweet and sour sauce
- P11 干锅肥肠** ^{D,L,1,3,4} 17.50 €
Feuriger Wok Schweinedarm mit Gemüse
Fiery Wok Colon with vegetables

lammfleischgerichte - lamb dishes

羊肉类

A1 孜然羊肉 ^{A,D,L} .....19.50 €

 Gebratenes Lammfleisch mit Kreuzkümmel
auf Koriander und Salatbett

Quick fried mutton with cumin

羊肉	Mariniertes	<i>marinated</i>
	Lammfleisch	<i>lamb</i>
香菜	Koriander	<i>coriander</i>
酱油	Hausgemachte	<i>home made</i>
	Sojasoße	<i>soy sauce</i>
孜然	Kreuzkümmel	<i>cumin</i>
辣椒	Chili	<i>chili</i>

A2 香酥羊腿 .....24.50 €

 Lammkeule mit Kreuzkümmel und Knoblauch auf Salatbett

Leg of lamb

羊腿	Lammkeule	<i>leg of lamb</i>
大蒜	Knoblauch	<i>garlic</i>
大葱	Lauch	<i>scallions</i>
孜然	Kreuzkümmel	<i>cumin</i>
生菜	Eisbergsalat	<i>cabbage</i>

Rindfleischgerichte - beef dishes

牛肉类

A3 沸腾牛 ^{A,D,L,N,K,I} .....21.50 €

 Rindfleisch in Chili- und Szechuan-Pfefferöl
auf Sojasprossen

Beef in chili and szechuan pepper oil
with soya bean sprouts

A4 水煮牛肉 ^{A,D} ..... 18.50 €

 Rindfleisch nach Bauernart
Poached beef in hot sauce

A5 西兰花蚝油牛肉 ^{A,D,L,N}.....18.50 €

 Gebratener Brokkoli mit Rindfleisch in Austernsoße
Sautéed beef with oyster sauce and broccoli

A6 铁板黑椒牛 ^{A,D,L}.....20.50 €

 Gebratenes Rindfleisch mit schwarzem Pfeffer
auf heißer Pfanne

Sautéed beef with black pepper sauce

A7 洋葱牛肉 ^{A,D,L}.....18.50 €

 Gebratenes Rindfleisch mit Zwiebeln
Sautéed beef with onions

A8 重庆辣子牛 ^{B,D,4} .....19.50 €

 Doppelt gebackenes Rindfleisch mit Szechuan Pfeffer und Chili
Deep fried beef with szechuan pepper and chili

海鲜类

Meeresfrüchtegerichte – Seafood dishes

		一个 ein Stück	五个 fünf Stück	十个 zehn Stück
G1	粉丝蒸扇贝 ^{C,D,L,N}	8,50 €	38,50 €	62,50 €
	Frische Jakobsmuscheln gedämpft mit Glasnudeln und Knoblauch <i>Steamed fresh scallop with vermicelli</i>			
G2	清蒸鲜鱼 ^{C,D,L}			时价
	Gedämpfter frischer Fisch Tagespreis <i>Steamed fresh fish current price</i>			
G3	水煮鱼 ^{A,C,D,I,L} 			19.50 €
	Fisch nach Bauernart <i>Poached fish in hot sauce</i>			
G4	椒盐大虾 ^E	500g (一斤) 35.00 €	1kg (一公斤) 60.00 €	
	Gebackene Riesengarnelen mit schwarzem Pfeffer (mit Kopf und Schale) <i>Fried king prawns with black pepper (with head and shell)</i>			
G5	毛血旺 ^{A,C,D,E,I,K,N} 			32.00 €
	Mao Xue Wang Gemischte Meeresfrüchte und Innereien mit Gemüse in scharfer Suppe <i>Mixed Seafood and innards with chinese cabbage and celery in hot soup</i>			
G6	麻辣香锅 ^{A,C,D,E,I,K,N} 			27.00 €
	Ma La Xiang Guo Garnelen mit gemischten Fleischbällchen und Gemüse, scharf <i>Prawns on the shell, with mixed meat balls vegetables, spicy</i>			
G7	13香大杂烩 ^{A,C,D,E,I,K,N} 			27.50 €
	13 Gewürze mit Krebs, Hühnerfüße, Gurken, Kartoffeln, scharf <i>13 Spices with crab, chicken feet, cucumber, potatoes, spicy</i>			
G8	海鲜豆腐煲 ^{A,C,D,E,L,N}			19.50 €
	Meeresfrüchte mit Tofu im Tontopf <i>Assorted seafood with tofu in casserole</i>			
G9	清蒸鳕鱼 ^{C,D,L}			19.50 €
	Gedämpfter Heilbutt <i>Steamed halibut</i>			
G10	香辣虾 ^{D,I,L,1,4} 			32.00 €
	Xiang La Garnelen (mit Schale), sehr scharf <i>Xiang La prawns (with shell), very spicy</i>			
G11	宫保铁板虾球 ^{A,B,D,E,L} 			32.00 €
	Gebratenes Großgarnelen nach "Gong-Bao" Art mit Erdnüssen und Knoblauch auf heißer Pfanne <i>Sautéed prawns "Gong-Bao" style with peanuts and garlic</i>			

Vegetarische Gerichte – Vegetable dishes

蔬菜类

- V1** 香菇菜心 ^{D,N,1,4} 13.50 €
Chinesische Pilze mit Shanghai Pakchoi
Chinese mushrooms with Shanghai Pakchoi
- V2** 素宫保鸡丁 ^{B,D,F,G,L,1,4} 16.50 €
Gebratenes Hühnerfleisch-Tofu nach "Gong-Bao" Art
mit Erdnüssen und Knoblauch
Sautéed chicken tofu "Gong-Bao" style with peanuts and garlic
- V3** 素孜然羊肉 ^{D,F,L,1,4} 16.50 €
Gebratenes Lammfleisch-Tofu mit Kreuzkümmel
Quick fried mutton tofu with cumin
- V4** 粉丝蒸大白菜 ^{C,D,L,1,4} 15.50 €
Gedämpfter Chinakohl mit Glasnudeln
Steamed Chinese cabbage with vermicelli
- V5** 清炒上海青 11.50 €
Gebratener Shanghai Pakchoi
Sautéed Shanghai Pakchoi
- V6** 蔬菜豆腐 ^{D,L,1,4} 11.50 €
Tofu mit chin. Gemüse
Tofu with chin. Veggie
- V7** 炒什锦菜 12.50 €
Gebratenes frisches chinesisches Gemüse
Sautéed Chinese fresh vegetables
- V8** 地三鲜 ^{D,L} 13.50 €
Gebratene Aubergine mit Kartoffeln und Paprika
Sautéed eggplant with potatoes and peppers
- V9** 蒜蓉空心菜 ^D 15.50 €
Gebratener Wasserspinat mit Knoblauch
Sautéed water spinach
- V10** 雪菜毛豆 11.50 €
Eingelegtes Gemüse mit Bohnen
Pickled cabbage with beans
- V11** 醋溜大白菜 ^{D,4} 11.50 €
Gebratener Chinakohl mit Essig
Sauteed chinese cabbage with vinegar
- V12** 红烧茄子 ^{D,L,1,3} 13.50 €
Geschmorte Aubergine / *Braised eggplant*
- V13** 宫保豆腐 ^{A,B,D,L,1,4} 12.50 €
Gong Bao Tofu, Paprika, Erdnüsse, Knoblauch, scharf
Gong Bao Tofu, peppers, peanuts, garlic, spicy

Vegetarische Gerichte – Vegetable dishes

蔬菜类

- V14 卷心菜炒粉丝 ^{C,D,L,1,4} 13.50 €
Spitzkohl mit Glasnudeln / Pointed cabbage with noodles
- V15 素麻婆豆腐 ^{D,L,1,4} 11.50 €
Ma Po Tofu veggie / Ma Po Tofu veggie
- V16 素鱼香茄子 ^{A,D,L,1,4} 15.00 €
Yu Xiang Aubergine, scharf / Yu Xiang eggplant, spicy
- V17 番茄炒鸡蛋 ^A 11.50 €
Gebratene Tomaten mit Ei / Sautéed tomatoes with egg
- V18 酸辣土豆丝 ^D 11.50 €
Gebratene Kartoffelstreifen, sauer scharf
Sautéed shredded potatoes, hot and sour
- V19 红烧豆腐包 ^{D,L} 15.50 €
Geschmorte Tofuhauttaschen mit Gemüse
Braised skin of tofu with vegetables
- V20 素干煸四季豆 ^{D,L,1,4} 14.50 €
Gebratene Buschbohnen, leicht scharf
Sautéed green beans, spicy

Beilagen – Supplements

主食

- B1 蛋炒饭 ^{A,D,L} 4.50 €
Gebratener Eierreis
Egg fried rice
- B2 蛋炒面 ^{A,D,L} 4.50 €
Gebratene Eiernudeln
Egg fried noodles
- B3 米饭 2.00 €
Gedämpfter Reis
Steamed rice
- B4 汁 2.00 €
Soße (nach Wahl)
Sauce (of choice)
- B5 薯条 4.50 €
Pommes Frites
French fries

以上菜肴只能与主菜一起提供，不可单点。

Diese Beilagen können nur bei einer Bestellung eines Hauptgerichts bestellt werden.

Supplements may only be ordered with a main course.

Kinder Gerichte – Kid's dishes

- K1 炒面盖炸鸡排^{A,D,L}10.00 €**
Gebratene Nudeln mit gebackenem Hühnerfleisch
Egg fried noodles with chicken
- K2 炸鸡与薯条^D10.00 €**
Kross gebackenes Hühnerfleisch mit Pommes Frites
Crispy fried chicken with french fries
- K3 甜酸炸鸭^D13.50 €**
Kross gebackene Ente mit Süß-Sauer-Soße
Crispy fried duck with sweet and sour sauce

儿童餐

Dimsum dessert – Dimsum dessert

- N1 南瓜金饼^D6.50 €**
Gebackener Kürbiskuchen mit dunkelroter Bohnenpaste (süß)
Deep fried pumpkin pastries with red beans (sweet)
- | | | |
|----|-------------|-----------------------|
| 南瓜 | Kürbis | <i>pumpkin</i> |
| 糯米 | Klebreis | <i>glutinous rice</i> |
| 红豆 | Rote Bohnen | <i>red beans</i> |
- N2 香芋卷^{A,G,K}6.50 €**
Gebackene Taro-Rollen (süß)
Deep fried taro rolls (sweet)
- | | | |
|----|----------|---------------------|
| 土司 | Brotteig | <i>bread batter</i> |
| 芋头 | Taro | <i>taro</i> |
| 芝麻 | Sesam | <i>sesame</i> |
- N3 芝麻汤圆6.50 €**
Gekochte Klebreistaschen mit Sesam
Cooked glutinous rice dumplings with sesam
- N4 奶黄包^{A,D,G}6.50 €**
Gedämpfte Hefeklößchen mit Eigelb und Sahne
Steamed buns mit egg yolk and cream
- N5 炸香蕉^{D,G}6.00 €**
Gebackene Banane mit Honig und einer Kugel Eis
Deep fried banana with honey and ice cream
- N6 炸菠萝^{D,G}6.00 €**
Gebackene Ananas mit Honig und einer Kugel Eis
Deep fried pineapple with honey and ice cream
- N7 炸香蕉菠萝^{D,G}6.00 €**
Gebackene Banane und Ananas mit Honig und einer Kugel Eis
Deep fried banana and pineapple with honey and ice cream

餐后甜点

Aperitif – Aperitif

梅酒	5cl.....	3,50 €
Pflaumenwein		
Plum wine		
白马天尼	5cl.....	3,50 €
Martini Bianco		
Martini Bianco		
阿佩罗开胃鸡尾酒		8,50 €
Aperol Spritz		
Aperol Spritz		

开
胃
酒

Warme Getränke – Warm Beverages

	小壶(含一茶杯) Kleine Kanne (Inkl. Eine Teetasse)* small pot (incl. one cup)	中壶(含两茶杯) Mittlere Kanne (Inkl. Zwei Teetassen)* medium pot (incl. two cups)	大壶(含四茶杯) Große Kanne (Inkl. Vier Teetassen)* big pot (incl. four cups)
茉莉花茶	3,50 €	6,00 €	10,00 €
Jasmin Tee			
Jasmine tea			
绿茶	3,50 €	6,00 €	10,00 €
Grüner tee			
Green tea			
姜茶	4,00 €	7,00 €	11,00 €
Ingwer Tee			
Ginger tea			
菊花茶	4,00 €	7,00 €	11,00 €
Chrysanthemen Blüten			
Chinese camomile			

热
饮

加一个茶杯 1,50欧
*für jede weitere Teetasse 1,50 €
For every further tea cup 1,50 €

咖啡	2,50 €	浓缩咖啡	2,50 €
Kaffee		Espresso	
Coffee		Espresso	

Erfrischungsgetränke – Soft drinks

饮料

芬达^{1,4,5}0,33l4,20 €
Fanta
Fanta

可口可乐^{1,2}0,33l4,20 €
Coca Cola1l9,80 €
Coca Cola

零度可乐^{1,2,6}0,33l4,20 €
Coca Cola Zero1l9,80 €
Coca Cola Zero

雪碧^{1,2}0,33l4,20 €
Sprite
Sprite

冰茶桃子 / 柠檬0,3l4,50 €
Fuze Eistee Pfirsich / Zitrone
Ice tea peach / lemon

白葡萄酒汽水0,2l5,50 €
Weinschorle
Wine spritzer

苹果汽水混合饮料0,25l3,50 €
Bad Liebenwerda Apfelschorle
Apple spritzer

含气泡矿泉水0,25l3,20 €
Bad Liebenwerda Sprudel
Sparkling mineral water

含气泡矿泉水0,75l7,50 €
Bad Liebenwerda Sprudel
Sparkling mineral water

无汽矿泉水0,25l3,20 €
Bad Liebenwerda Still
Still mineral water

无汽矿泉水0,75l7,50 €
Bad Liebenwerda Still
Still mineral water

汤力水0,2l4,00 €
Tonic Water
Tonic Water

姜汁饮料0,2l4,00 €
Ginger Ale
Ginger Ale

Bier – Beer

黄扎啤.....	0,25l	3,50 €
Veltins vom Fass		
Lager		
黄扎啤.....	0,4l	4,50 €
Veltins vom Fass		
Lager		
黄扎啤.....	1,5l	16,50 €
Veltins vom Fass		
Lager		
柠檬啤酒	0,33l	4,50 €
Veltins V+ Zitrone		
Veltins V+ Lemon		
小麦啤酒原味,无酒精小麦	0,5l	6,50 €
Maisel' s Weisse Original, Alkoholfrei		
Wheat beer original, nonalcoholic		
青岛	0,33l	4,80 €
Tsingtao Bier		
Tsingtao beer		

啤酒

Fruchtsäfte – Juices

	0,20l	0,40l	1L
橙汁	3,50 €	6,20 €	12,50 €
Orangensaft von Bauer			
Orange juice			
苹果汁	3,50 €	6,20 €	12,50 €
Apfelsaft von Bauer			
Apple juice			
番石榴	3,50 €	6,20 €	12,50 €
Guaven Nektar von Bauer			
Guava juice			
芒果汁	3,50 €	6,20 €	12,50 €
Mango Nektar von Bauer			
Mango juice			
荔枝汁	3,50 €	6,20 €	12,50 €
Lycheesaft			
Lychee juice			

果汁

Cocktails (alkoholfrei) - Cocktails (Nonalcoholic)

Flamingo Bay7,50 €

香草, 黑莓, 黑醋栗, 树莓, 橙汁

Vanille, Brombeere, Johannisbeere, Himbeere, Orangensaft

Vanilla, blackberry, black currant, raspberry, orange juice

Coconut Kiss7,50 €

椰汁糖浆, 奶油, 菠萝汁

Cocossirup, Sahne, Ananassaft

Coconut syrup, cream, pineapple juice

Tropic Fever7,50 €

桃子, 杏子, 芒果, 百香果, 橙汁

Pfirsich, Aprikose, Mango, Maracuja, Orangensaft

Peach, apricot, mango, passion fruit, orange juice

Windsurfer7,50 €

奇异果, 香蕉, 橙汁

Kiwi, Banane, Orangensaft

Kiwi, banana, orange juice

无酒精鸡尾酒

Cocktails (mit Alkohol) – Cocktails (alcoholic)

鸡尾酒

Long Island Ice Tea11,50 €

伏特加, 金酒, 白兰姆酒, 橙汁甜烧酒, 莱姆, 可乐

Wodka, Gin, Weißer Rum, Orangenlikör, Lime, Cola

Vodka, Gin, white Rum, orange liqueur, lime, coke

Sex on the Beach11,50 €

伏特加, 桃子甜烧酒, 蔓越莓汁, 菠萝汁, 橙汁

Wodka, Pfirsichlikör, Cranberrysaft, Ananas- und Orangensaft

Vodka, peach liqueur, cranberry juice, pineapple juice, orange juice

Mai Tai11,50 €

棕色兰姆酒, 橙汁甜烧酒, 杏仁糖浆, 莱姆, 橙汁

Brauner Rum, Orangenlikör, Mandelsirup, Lime, Orangensaft

Brown Rum, orange liqueur, almond syrup, lime, orange juice

Swimming Pool11,50 €

白色兰姆酒, 伏特加, 蓝柑汁, 椰汁糖浆, 奶油, 菠萝汁

Weißer Rum, Wodka, Blue Curaçao, Cocossirup, Sahne, Ananassaft

White Rum, vodka, Blue Curaçao, coconut syrup, cream, pineapple juice

Pina Colada10,50 €

白色兰姆酒, 椰汁糖浆, 奶油, 菠萝汁

Weißer Rum, Cocossirup, Sahne, Ananassaft

White rum, coconut syrup, cream, pineapple juice,

Strawberry Margarita10,50 €

龙舌兰酒, 橙汁甜烧酒, 莱姆, 草莓糖浆, 橙汁

Tequila, Orangenlikör, Lime, Erdbeersirup, Orangensaft

Tequila, orang liqueur, lime, strawberry syrup, orange juice

Tequila Sunrise10,50 €

龙舌兰酒, 莱姆, 石榴, 橙汁

Tequila, Lime, Grenadine, Orangensaft

Tequila, lime, pomegranate, orange juice

Zombie11,50 €

白色和棕色兰姆酒, 杏子糖浆, 莱姆, 橙汁

Weißer und brauner Rum, Aprikosensirup, Lime, Orangensaft

White and brown Rum, apricot syrup, lime, orange juice

Offene Sprituosen – Open spirits

烈酒

	2cl	4cl
高粱 Reisschnaps Kao Liang 62% <i>Rice Schnaps</i>	3,50 €	6,30 €
红星二锅头 Reisschnaps Er Guo Tou 56% <i>Rice Schnaps</i>	3,50 €	6,30 €
森布卡茴香酒 Sambuca 40% <i>Sambuca</i>	3,50 €	6,30 €
尊尼获加黑 Johnnie Walker Black 40% <i>Johnnie Walker Black</i>	4,00 €	7,30 €
野格利口酒 Jägermeister 35% <i>Jägermeister</i>	3,50 €	6,30 €
诗路珂伏特加 Wodka Ciroc 40% <i>Wodka Ciroc</i>	4,00 €	7,30 €
轩尼诗 VS Hennessy VS <i>Hennessy VS</i>	4,00 €	7,30 €
添加利金酒 Tanqueray Gin <i>Tanqueray Gin</i>	3,50 €	6,30 €
百加得朗姆 Bacardi Rum <i>Bacardi Rum</i>	3,50 €	6,30 €

Flaschen Spirituosen – Bottled Spirits

梅酒	0,75l	26,00 €
Pflaumenwein 11%		
Plum wine		
高粱	0,5l	50,00 €
Reisschnaps Kao Liang 62%		
Rice Schnaps		
二锅头	0,5l	50,00 €
Reisschnaps Er Guo Tou 56%		
Rice Schnaps		
贵州茅台	0,5l	580,00 €
Weizenschnaps Mao Tai 53%		
Wheat Schnaps		
诗路珂伏特加	0,7l	120,00 €
Wodka Ciroc		
Wodka Ciroc		

瓶装烈酒

Weißwein Schoppen – Open white wine

德国	米勒图高干	0,2l	7,00 €
Deutschland	Müller Thurgau trocken	0,5l	14,50 €
Germany	Müller Thurgau dry		
	Weingut Schales – Rheinhessen		
德国	灰皮诺干	0,2l	7,50 €
Deutschland	Grauer Burgunder trocken	0,5l	15,50 €
Germany	Grauer Burgunder dry		
	Weingut Studier - Pfalz		
法国	夏敦埃干	0,2l	7,50 €
Frankreich	Chardonnay trocken	0,5l	15,50 €
France	Chardonnay dry		
	C. Rocher – Rhône		

白葡萄酒

Rotwein Schoppen – Open red wine

德国	斯贝博贡德 干	0,2l	7,50 €
Deutschland	Spätburgunder trocken	0,5l ...	15,50 €
Germany	Spätburgunder dry VDP Weingut Blankenhorn - Baden		
法国	卡伯纳索维尼翁 干	0,2l	7,50 €
Frankreich	Cabernet Sauvignon trocken	0,5l ...	15,50 €
France	Cabernet Sauvignon dry C. Rocher - Rhône		

红
葡
萄
酒

Weißwein Flaschen – Bottled white wine

Deutschland	Riesling QbA trocken	750 ml ...	29,00 €
Germany	Riesling QbA dry Weingut „Zur Schwane“ – Franken ein reicher fein-nuancierter ein reicher fein-nuancierter Duft nach grünem Apfel,zart-trocken, dicht, mit feinsten Rieslingstruktur,herrlich saftiger Riesling, viel Stoff		
Deutschland	Riesling Bronzelack trocken	750 ml ...	58,00 €
Germany	Riesling Bronzelack dry Domaine Schloss Johannisberg – Rheingau ein herrlich saftiger ..Kabinett mit typischer Schloss Johannisberg Mineralität, feine Frucht, brillant undvollkommen, unglaublich extraktreicher Riesling		
Italien	Pinot Grigio	750 ml ...	29,00 €
Italy	Pinot Grigio dry 100% Pinot Grigio, hellgelb, frisches, delikates Bouquet, im Geschmack süffig trocken, intensiv - typischer Geruch, schön gereiftes Birnenaroma		

瓶
装
白
葡
萄
酒

Rotwein Flaschen – Bottled red wine

瓶装红葡萄酒

Deutschland **Hausmarke Dornfelder trocken750 ml ...29,00 €**
Germany *Dornfelder dry*
Weingut Schales – Rheinhessen
100% Dornfelder, kräftiger, süffiger Rotwein,
angenehmes Sauerkirschbouquet

Frankreich **Château Barit AOC750 ml ...29,00 €**
France *Château Barit AOC*
Schlossabzug – Bordeaux
50% Merlot, 10% Cabernet Franc, 40% Cabernet
Sauvignon Schlossabzug – schöne tiefrote Farbe,
sehr ausdrucksvoll, Aromen von reifen Früchten,
Zimt und einem Hauch Bitterschokolade

Château Clos du Moulin
Saint-Estèphe AOC750 ml ...69,00 €
Frankreich **Château Clos du Moulin Saint-Estèphe AOC**
France *Saint-Estèphe AOC*
Reichhaltige terroirtypische
Struktur mit polierten
Tanninen, dichte Frucht,
harmonisch und ausdrucksvoll

Schaumwein – Sparkling wine

香槟

普罗塞克 **"Maschio" V.S.Q.0,20l7,50 €**
Prosecco "Maschio" V.S.Q.
Prosecco "Maschio" V.S.Q.
Vino Frizzante

普罗塞克 **"Maschio" V.S.Q.0,75l22,00 €**
Prosecco "Maschio" V.S.Q.
Prosecco "Maschio" V.S.Q.
Vino Frizzante

铭悦香槟118,00 €
Moët Chandon
Moët Chandon
Der meistgetrunkene Champagner der Welt, durchschnittlich wird alle 2
Sekunden eine Flasche Brut Imperial irgendwo auf der Welt geöffnet.

